

# LE SERMENT

## BUCHENWALD-DORA



N° 192  
Bimestriel  
Décembre 1987

Le 14 Novembre à 11 heures, devant le caveau où reposent Marcel PAUL, Frédéric Henri MANHÉS et André LEROY, de nombreux adhérents de notre Association, et de la FNDIRP, observent un instant de recueillement après l'émouvante intervention de Charles JOINEAU, rappelant tout ce que nous devons, tout ce que la France doit, à ce grand Français, Marcel PAUL mort voilà cinq ans.

# BULLETIN DE L'ASSOCIATION FRANÇAISE BUCHENWALD - DORA ET COMMANDOS

66, rue des Martyrs, 75009 PARIS

C.C.P. : 10.250-79 X PARIS

Association déclarée sous le n° 53/688

**NOTRE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : 42 85 44 93.  
ET DE PROVINCE, POUR NOUS ATTEINDRE, FAIRE PRÉCÉDER CE NUMÉRO DU 16 ET DU 1.**

## *Sommaire*

	PAGES
Meilleurs vœux pour 1988 .....	1
12 Février 1952... 24 Septembre 1987 .....	2 - 3
Nous y serons le 7 Décembre .....	3
Notre grand repas annuel et le comité national .....	4 - 5
Derniers échos de notre Congrès .....	6 - 7
Les familles de nos camarades disparus en déportation ou depuis la libération .....	8 - 9
La vie de l'Association .....	10 - 11
Quand s'expriment les sentiments de la solidarité, de l'amitié, du souvenir .....	12 - 13
Marcel PAUL toujours présent .....	14 - 15
Les pèlerinages de 1987 .....	16
... et de 1988 .....	17
Aux "anciennes" de la Roquette et des Tourelles .....	18
16 livres "Les Français à Buchenwald et à Dora" .....	19
Dans nos familles .....	20

### **AVEZ-VOUS NOTE ...**

**Notre Comité National Samedi 5/03/88 Notre grand repas Dimanche 6/03/88.  
Nos trois pèlerinages : 12 au 22 juillet 1988, 2 au 12 Août 1988,  
17 au 27 Août 1988.**

**Où nous vous demandons de faire l'impossible pour emmener  
parents et amis.**

## MEILLEURS VŒUX POUR 1988

Bien sûr meilleurs vœux de santé pour tous nos adhérents et leurs proches, meilleurs vœux pour une santé qui hélas, donne tant et tant de soucis. Des années qui s'accumulent, et sont souvent d'autant plus difficiles à supporter, que nombre de nos camarades se ressentent toujours de leur séjour en déportation. Sans doute, pouvons-nous, un peu, être considérés comme des miraculés, nous qui avons supporté tant d'épreuves, si souvent cotoyé une mort qui a emporté tant des nôtres. Mais la vie est toujours aussi attachante et déjà pour ceux qui ont des obligations familiales. De toutes façons, elle est toujours digne d'être vécue lorsque l'on continue l'action de la résistance, de la déportation, pour les libertés, pour la paix, pour une vie meilleure.

Les événements vécus, en France même, montrent à quel point le témoignage de ceux qui ont connu les camps de concentration, demeure utile, indispensable, face aux misérables qui nient ou minimisent l'existence des camps.

Oui, meilleure année pour que, longtemps encore, nous puissions dans la fidélité à notre engagement de la résistance et de la déportation, manifester inlassablement pour rendre la vie plus belle en obtenant l'arrêt des fabrications de guerre, fabrications de mort, en obtenant la destruction de tout ce qui pourrait, un jour rendre la vie impossible sur la terre.

Alors meilleure année 1988, sans oublier qu'il dépend aussi de nous, de notre vouloir, que notre proche avenir et surtout celui des générations qui nous suivent, soit le plus beau, le plus riche possible, qu'il soit exempt de toutes les difficultés, de tous les malheurs, de tous les crimes, que nous avons supportés, connus, subis.

J. LLOUBES.

## BONNE SANTÉ JEAN CORMONT

Notre ami, le secrétaire général de notre Association, a été hospitalisé pour une opération chirurgicale d'une certaine gravité.

Il s'en est heureusement tiré mais devra observer un certain repos et restreindre sa soif de travail.

Alors bonne santé Jean et reviens nous vite !...

12 FÉVRIER 1952 ...

... 24 SEPTEMBRE 1987

Que peuvent avoir de commun ces deux dates ?

La première d'entre elles, selon le journal officiel rendant compte des débats de l'Assemblée Nationale de ce 12 Février 1952, a vu un député se faire transporter sur une civière à la tribune du Palais Bourbon.

Parce que l'intéressé, Georges HEUILLARD, était un ancien de Buchenwald (KLB 39863), parce que cet effort hors du commun (il était spécialement sorti de la clinique où il était hospitalisé) devait permettre à notre camarade une émouvante allocution pour la paix, il nous a paru intéressant de reproduire quelques passages de son intervention. Et de la mettre en parallèle avec cet extrait de la première page du journal Le Monde daté du 24 Septembre 1987.

Certes, nous savons que l'histoire ne se répète pas et nous sommes d'accord pour une entente avec les peuples allemands. Mais pas une entente militaire qu'il s'agisse de la RFA ou de la RDA.

Une entente pacifique où les Etats intéressés agiront de concert pour le désarmement, pour l'élimination des armes nucléaires et chimiques, la limitation des armes conventionnelles, pour la PAIX, pour la VIE !

# Monde

Directeur : André Fontaine JEUDI 24 SEPTEMBRE 1987

En présence de MM. Mitterrand et Kohl

## Les forces françaises manœuvrent sous « contrôle » allemand

Le président Mitterrand est attendu, le jeudi 24 septembre, en RFA pour assister, en compagnie du chancelier Kohl, aux manœuvres franco-allemandes « Moineau hardi » - opération sans précédent - auxquelles participent 20 000 hommes de la Force française d'action rapide.

Ces manœuvres franco-allemandes sont le premier exercice de ce type se déroulant sur le sol allemand et sous « contrôle opérationnel » d'un officier de la Bundeswehr.

Plusieurs officiers supérieurs des pays du pacte de Varsovie, dont deux colonels est-allemands, sont présents en tant qu'observateurs. C'est la première fois

depuis la guerre que des officiers de la RDA en uniforme assistent à des manœuvres de l'armée ouest-allemande.

Au printemps et au début de l'été, des officiers ouest-allemands avaient pu, pour la première fois, observer des manœuvres en RDA.

(Lire nos informations page 2.)

Journal Officiel, 2ème séance du  
12 Février 1952, pages 625 et 626  
(extraits)

M. Georges HEUILLARD. Mes Chers collègues, je m'excuse d'intervenir dans l'état où vous me voyez, dans un pareil débat. J'ai été pendant deux années dans un camp de concentration. J'ai vu périr tous mes camarades de réseau.

Nous avions fait le serment entre nous que les survivants éventuels ne permettraient jamais à une Allemagne que l'on sentait déjà vaincue de refaire d'une façon ou d'une autre sa force militaire...

... Aujourd'hui, malgré toutes ces ruines matérielles et morales encore béantes, on va refaire l'armée allemande ! Le comble, ce serait que la France la tienne sur ces fonts baptismaux. Le fin du fin, ce serait que l'Allemagne vienne trouver ses Moltke chez nous.

La France a trop souvent été la dupe. Des conditions à ce réarmement ? Des limitations ? Non !

Je déclare voter contre tout accord, et plus il sera assorti de conditions, plus ma conviction sera de m'y opposer, d'une façon personnelle, bien sûr ! mais je m'y opposerai car l'Allemagne ne suit et n'écoute que son seul intérêt.

Dès l'instant qu'un pacte ne correspond plus, à un moment donné, à l'intérêt exact de la patrie allemande, l'Allemagne répudie ses engagements. C'est le "Deutschland uber alles"...

Et il ne s'agit pas de condamner seulement le Munich des autres ; il s'agit de ne pas forger les moyens qui vous obligent vous-même, un jour ou l'autre, monsieur le ministre des affaires étrangères, à préparer vos propres voyages à Canossa. Lorsque l'armée allemande sera forte de 15 divisions, plus 15 autres clandestines, avec l'armement adéquat et que le chef de l'Allemagne - sera-t-elle démocratique à l'époque ? Qu'en savons-nous ? - frappera sur la table, annoncera que les temps de l'occupation sont résolus, que ferez-vous ? Quand on remilitariser la rive gauche du Rhin, qu'on réoccupera et qu'on remettra en état la ligne Siegfried, que ferez-vous ? Rien. Vous céderez comme les autres ont cédé. Non, vous ne ferez pas de guerre préventive...

Je vais mourir, monsieur le ministre. Je suis condamné à mourir. Je meurs du fait de l'armée allemande. Je ne voudrais point que mes fils comme mes petits fils soient incorporés avec les tyrans et les bourreaux de leur père, que mon fils serve aux côtés du fils de von Stulpnagel et qu'un beau jour, par dessus cette petite armée française sur laquelle vous n'auriez plus guère d'autorité, reprenne la marche vers l'Ouest des légions allemandes. J'ai rempli ma mission. J'avais promis à mes camarades de la faire.

## NOUS Y SERONS LE 7 DÉCEMBRE !

Les entretiens entre l'URSS et les USA ont donc abouti à cette très importante décision : le 7 Décembre à Washington Reagan et Mikhaïl Gorbatchev signeront un traité prévoyant l'élimination totale des missiles intermédiaires et à plus courte portée, américains et soviétiques.

Ils fixeront l'ordre du jour des contacts futurs entre les dirigeants des deux pays pour étudier un futur traité portant sur la réduction de 50 % des armes stratégiques offensives américaines et soviétiques.

Alors oui, notre gouvernement - quel qu'il soit - doit prendre toute sa part dans l'immense espoir qu'a fait naître de par le monde, la fixation par les deux grands de la rencontre du 7 Décembre avec les décisions importantes, pour le désarmement, pour la paix, qui y seront prises.

Notre gouvernement doit appuyer de toute sa force cette rencontre, c'est ce que nous lui demandons. Disons que tous les mouvements pacifistes du Monde feront de même.

---

(1) Pratiquement le 7 Décembre nous avons participé avec "l'Appel des Cent" sur le parvis de Notre Dame à allumer, et entretenir "la flamme de l'espérance, de la vie, de la paix".

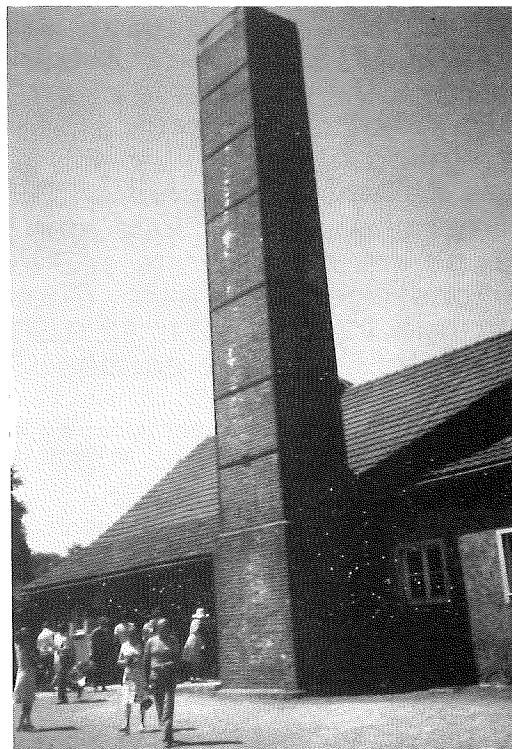


14 Novembre, au Père Lachaise devant le tombeau de Marcel PAUL et notre monument, au premier plan, Suzanne PAUL-BARES, Claudine LEROY.

Nous ne sommes pas naïfs au point de croire que, désormais, tout va être facile, aisé, que toute menace de conflit sera à jamais écartée. Non - nous savons que les peuples qui par leur action, leur volonté ont puissamment contribué à ce premier résultat - la rencontre du 7 Décembre - devront être vigilants ; car il y aura toujours, sur la terre, des états qui rêveront d'étendre leur hégémonie.

Mais que déjà des engagements précis soient pris par les deux plus grandes puissances industrielles et militaires, est chose importante qu'il nous appartient de tout faire pour que se joignent, à ces engagements de Washington, le maximum d'états.

Oui, le 7 Décembre, nous étions - par le cœur et l'esprit - avec Messieurs Reagan et Gorbatchev et nous espérons que Messieurs Mitterrand et Chirac y étaient aussi.(1)



A BUCHENWALD, la cheminée du crématoire, où, nuits et jours, étaient brûlés les cadavres des patriotes morts de faim, de froid, de misère. C'est pour qu'à jamais de telles horreurs ne reviennent, que nous nous battons pour un avenir de paix.

# NOTRE GRAND REPAS ANNUEL

## ET LE COMITÉ NATIONAL

Notre comité national du samedi 5 Mars 1988, s'annonce comme devant être d'une très grande importance : parce qu'il suit le XXème Congrès, parce qu'il se situe à une époque où les laudateurs du nazisme redoublent d'arrogance, parce qu'il nous permettra de faire le point sur la situation de l'Association (ses effectifs notamment et ses activités)  
Samedi 5 mars 1988 de 9 h 30 à 17 h 30 - Déjeuner à 12 h 30.

Notre grand repas fraternel le dimanche 6 mars à 13 h.  
Un rendez-vous où anciens, parents, amis, se retrouvent avec joie et émotion.

Ces deux journées auront lieu, comme l'an dernier, au restaurant du personnel de l'E.D.F., 1 Av du Général de Gaulle à Clamart, par le bus 195 A ou B qui part de la porte d'Orléans, arrêt station Division Leclerc à 30 mètres de l'entrée du centre EDF.  
Le dimanche, un car loué par nos soins, partira de la porte d'Orléans avec passage au métro Chatillon Montrouge 11 h 30, 12 h, 12 h 30.  
Nos prix, toujours très étudiés : 90 F

le samedi, 120 F le dimanche.  
Camarades, d'ores et déjà retenez ces deux dates, d'ores et déjà, reprenez vos places 66 rue des Martyrs, en joignant un chèque postal ou bancaire représentant le montant des places retenues.

Je nom .....(prénom).....

retiens

..... repas pour le samedi

90 F. X ..... = .....F.

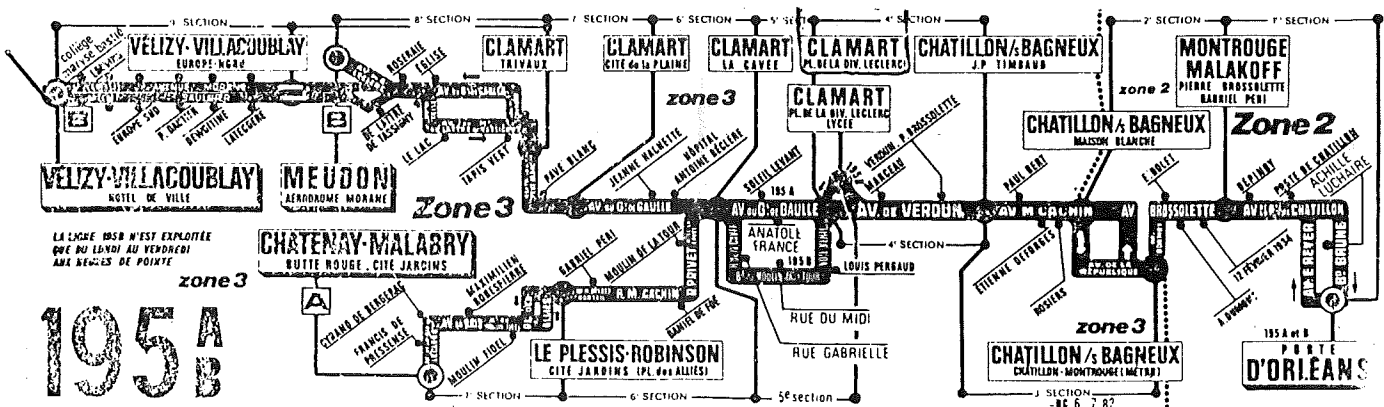
..... repas pour le dimanche

120 F. X ..... = .....F.

TOTAL .....F.

Ci-joint chèque bancaire ou postal en règlement, à l'ordre de l'Association Française Buchenwald Dora et Cdos  
CCP 10 250 79 X PARIS

Signature



Pour les automobilistes qui viendront à Clamart en partant de Paris

Notre journée du 6 mars fait partie de ces activités que nos adhérents suivent avec attention. Plus les années s'écoulent et plus chacun essaie d'être présent. Que le repas servi ce jour là, malgré son prix modeste, soit de qualité est apprécié à sa juste valeur. Mais ce qui compte avant tout, ce sont les possibilités de retrouvailles, la joie de se dire "nous sommes encore là ..." malgré la milice, malgré les SS, et nous savons que nous sommes encore un peu utiles. Nous savons que la France, encore, a besoin de notre Association dans ce monde où tout, encore, pourrait chavirer, où porteurs du Serment prêté dans les camps, nous continuerons notre action pour la paix.



*Lors de l'un de nos derniers comités nationaux, à la tribune : Elise SOSSO (trésorière), Pierre DURAND, Jean LLOUBES*



*Lors de l'un de nos grands repas fraternels, les convives se disputent les enveloppes de la solidarité, toutes gagnantes et puis comment résister au charme de l'aimable hôtesse.*



*C'est chaque année pareil, et cependant toujours différent, ce grand repas où se pressent déportés, familles, amis, où se retrouvent, parfois d'anciens déportés qui, depuis la libération, ne s'étaient pas revus, où s'affirme une fois encore cette amitié qui faisait notre force.*

## DERNIERS ÉCHOS DE ...

Nous publions ci-contre l'allocution de notre camarade Jean ROLLAND lors de la cérémonie qui, durant notre XXème Congrès, a eu lieu devant le monument de la résistance et de la déportation de Rennes.

Le XXème CONGRÈS NATIONAL de L'ASSOCIATION FRANCAISE BUCHENWALD-DORA nous réunit une fois de plus pour une cérémonie du souvenir devant le Mémorial de la Résistance et de la Déportation de RENNES.

Une fois de plus mais pas une fois de trop si l'on observe dans le monde - et même en France - les menaces que font peser sur l'humanité les nostalgiques de l'idéologie nazie.

NOUS, rescapés des camps de la mort, avons juré lors de notre libération en avril 1945 que tous nos efforts tendraient à ce que pareille abomination ne se renouvelle pas.

Il nous faut donc - après plus de 42 ans - témoigner encore et toujours pour mettre en garde les frustrés, les insatisfaits, les jeunes désemparés qui risquent d'être abusés par ceux qui, prêchant la haine raciale, la violence, le mépris de l'homme cherchent à les entraîner dans des aventures dont nous

connaissons trop bien - hélas - les conséquences.

Pour faire renaître la doctrine hitlérienne - leur modèle avoué ou inavoué - il leur faut travestir l'Histoire et les documents, nier la barbarie des nazis et de leurs complices.

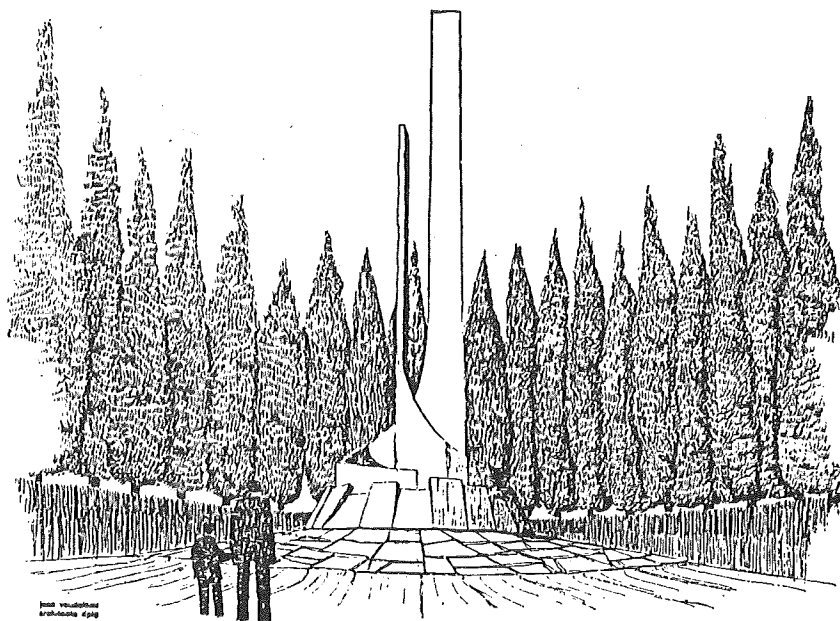
Ces falsificateurs affirment que le fascisme n'est pas si terrible et que les témoins que nous sommes sont des fabulateurs en prétendant le contraire !

Notre présence ici - aujourd'hui comme demain - contribue à faire valoir nos espoirs essentiels dans la démocratie :

- LIBERTÉ pour tous dans le respect des lois de la République !

- ÉGALITÉ en droits et en devoirs telle que nous l'enseigne la "Déclaration des Droits de l'Homme" !

- FRATERNITÉ des hommes dans un monde en paix !



A Rennes, le monument de la Résistance et de la Déportation, érigé par le Comité de coordination des mouvements de la Résistance d'Ille et Vilaine devant lequel nos congressistes sont venus se recueillir.



## ... NOTRE XXème CONGRÈS

### PAUVRE RUDOLF HESS !

Trois journaux de Bilbao (Espagne) "Deia", "Corréo Espanol" et "El pueblo Vasco" ont publié le faire-part ci-dessous à la mémoire de ce pauvre RUDOLF HESS, ancien bras droit de Hitler, responsable d'une guerre qui couta des millions de morts, y compris parmi les femmes et les enfants, RUDOLF HESS, mort dans son lit de sa belle mort en 1987 ?



La traduction permet de mieux situer les sentiments des rédacteurs des trois journaux en cause.

"Rudolf HESS (1941-1987). Victime de la farce de Nuremberg, il vécut et mourut à Spandau, fidèle à ses idées. Que Dieu t'accorde la liberté que les hommes t'ont refusée. Vive l'Espagne ! Vive l'Europe !"

A notre connaissance le gouvernement espagnol n'a pas protesté contre cette mascarade odieuse, œuvre des nostalgiques de l'hitlérisme et du franquisme.

(Ce faire part nous a été communiqué par nos camarades de Tarbes)

☆

On se souvient sans doute que lors de notre Congrès à Rennes, une délégation était allée protester auprès des autorités contre la

vente dans un quartier de la ville d'insigne nazis, brassards à croix gammées, etc...  
En Espagne, comme en France,

la preuve, que nous devons demeurer vigilants, ne rien laisser passer qui rappelle Hitler et vise à faire oublier ses crimes.

### RECTIFICATIFS

Serment n° 191  
Mme FILLIA-EVRARD Mary, fille de EVRARD Henri, KLB 31238 au lieu de 38330  
Mme GUIGNARD Elise, veuve de EVRARD Henri, KLB 31238 au lieu de 31230  
Mme GENDRON Ginette - et non Suzanne - Veuve de GENDRON Paul, KLB 51308, DCD le 17/11/1944.

Serment n°189  
Mme BARILLOT Odette, veuve de BARILLOT André - et non Albert - KLB 20722, DCD le 15/01/44.

Notre camarade Marcel LE DELLIOU nous fait remarquer que son nom et son numéro de matricule ont été erronés lors de la publication dans le Serment n° 179 du Convoi des 21000. Il

faut lire : LE DELLIOU Marcel KLB 21360.

☆

Serment n° 191, page 5 : le nom de notre ami René CADORET ne figurait pas parmi les excusés alors qu'il nous avait prévenus de son absence.

page 9 : dans la composition du Comité d'Honneur a été omis le nom de notre camarade Léon FIX.

☆

Que pour ces erreurs, nos amis veuillent bien nous excuser : le surcroît de travail, l'âge,... expliquent ces manquements qu'il appartient toujours à nos lecteur de nous signaler.



A notre XXème Congrès, il a été beaucoup question des jeunes appelés un jour à nous remplacer. Ici, le petit fils de Jacques GUILBAUD, KLB 51110, ranime, le 11 Avril 1987, la flamme de l'Arc de Triomphe ; un jeune élevé dans le respect de la résistance, de la déportation.

# LES FAMILLES DE NOS CAMARADES DISPARUS

Avec ce Serment n° 192, se continue la liste de nos adhérents, parents d'anciens déportés disparus soit en déportation soit depuis la libération. Rappelons que la publication de cette liste a commencé avec le n° 189 et s'est continuée avec les n° 190 et 191.

Il faudra encore vraisemblablement trois numéros de notre bulletin pour achever cette publication.

Nom	Filiation	KLB	DCD le	Nom	Filiation	KLB	DCD le
IVOL Mme	Veuve de IVOL René	49689	27/01/76	LAGOURGUE Jacqueline	Fille de LAGOURGUE Gaston	44738	31/01/68
JANNEQUIN Léone	Nièce			LAMAS Mme	Veuve de LAMAS Antonio	26323	16/01/87
JACOBS Lucienne	Veuve de JACOBS Paul			LAMBERT Mme	Veuve de LAMBERT Albert	38168	30/06/85
JACQUEMIN VERGUET Marie	Veuve de M. JACQUEMIN VERGUET	51393	22/08/72	LAMBERT Mme	Veuve de LAMBERT Maurice	41732	Mars 87
JACQUET Marie Louise	Veuve de JACQUET Roger	41958		LAMBERT Simonne	Veuve de LAMBERT Joseph	38737	Août 65
JACQUIER Camille	Veuve de JACQUIER Roland	42831	27/09/82	LAMBOLEY Suzanne	Fille de LAMBOLEY Jean		9/03/45
JASBINSER Joseph	Frère JASBINSEK François	12792	au Transport	LAMPRE Fernande	Veuve de SIMON Ernest	76928	à DORA
JEANNIN Rose	Fille BARIOZ Emile	69768	21/05/45	LANCIAUX Jeanne	Mère de LANCIAUX Henri	21562	8/04/44
JEANNOLIN CURIAL Mme	Veuve de JEANNOLIN CURIAL Charles	30784	Mai 1987	LANGÉAC Arlette	Fille de GENT Robert	51018	
JEHANIN Mme	Veuve			LANSAC Mme	Veuve du Dr LANSAC	44710	
JOANNARD Marie Madeleine	Soeur JOANNARD Michel	123633	23/03/45	LAPOPIN Georgette	Veuve de LAPOPIN Robert	49487	5/11/82
JOANNARD Claire	"	"	"	LARCHER Adrienne	Veuve		
JOUBAUD Marise	Fille BRULARD Louis	86700		LARDON Mme	Veuve de LARDON Emile	44003	13/06/78
JULIOT Huguette	Fille CASAX Edmond		15/3/45 à Dora	LARDON Laurent	Petit Fils de LARDON E.	"	"
JUNET Mireille	Veuve de JUNET Paul	53596	11/01/85	LARDON Marcel	Fils de LARDON Emile	"	"
KARTOUZOU Gaston	Père			LARGET Léa	Mère de LARGET André		
KAWINSKA Colette	Veuve de KAWINSKA Stanislas	81134		LARGILLIER Mme	Veuve de LARGILLIER Fernand	81449	21/07/83
KAZATCHKINE Judith	Veuve de KAZATCHKINE Georges	20294	5/05/68	LARGILLIER Mme	Veuve de LARGILLIER Pierre	81436	24/02/82
KERVAREC Marie Anne	Soeur de DONNART Jean	49688	Fév 45 NORDHAUSEN	LARREDE Andrée	Fille de FLAURAND Antonin	42273	Janvier 50
KLASSA Denise	Veuve de KLASSA Roger	21738	1976	LATAPPY Mme	Veuve de LATAPPY Fernand	20516	19/07/86
KLEIN Anne	Soeur de LAZLO FULOP	41944	à DORA	LATASTE Marcelle	Veuve de LATASTE Claude	20040	31/10/83
KLING Annick	Soeur de YVES Jean et Bernard			LAURY Williams	Fils LAURY Marcel	125664	en 1984
LAFORGE Lucienne	Veuve			LAVAQUERIE Madeleine	Veuve de MARCHAND Paul	78769	2/05/45
LATRON Simonne	Fille de MENANT Henri			LAVEAU Henriette	Veuve de LAVEAU Eugène	69162	27/10/69
LEMBERTECHE Mme	Veuve de LEMBERTECHE Jean	69239	22/12/64	LAVEDRINE Gérard	Petit Fils de NOIR Henri		Avril 45
LOISIER Suzanne	Veuve de LOISIER Charles	78245	NOV 67	LAVIGNE Andrée	Fille de COMBE Sylvain		Déc 43 à Dora
LABOIS Mme	Veuve de LABOIS Robert	78622	16/06/86	LE BARON Simone	Veuve de LE BARON Marcel	42564	Mars 45
LABROUSSE Marie	Veuve			LEBLANC M Louise	Veuve de SEHIRRER André	112340	25/02/45
LACOURIE Mme	Fille de DUPUY Emile			LEBLANC Paulette	Nièce de LEBLANC Paul		Disparu en Déportation
LACROIX Alice	Veuve LACROIX raymond	69013	5/07/80	LEBRASSEUR Guy	Fils LEBRASSEUR Edouard		Avril 45
LAFON Angèle	Veuve de LAFON J.-Pierre	6302	7/03/44	LE BRUN Madeleine	Veuve de LEBRUN Jean	51801	en 83
LAGARDE Mme	Veuve de LAGARDE Georges	43401	5/09/81	LECLERC M Louise	Veuve de LECLERC Roger	51818	7/02/62
				LECLERCQ Madeleine	Veuve de LECLERCQ Georges		
				LE CORRE Anne	Veuve de LE CORRE Louis	51031	2/09/83
				LEDOINGT Paulette	Veuve de LEDOINGT Lucien	76614	en 65

# EN DÉPORTATION OU DEPUIS LA LIBÉRATION

Nom	Filiation	KLB	DCD le	Nom	Filiation	KLB	DCD le
LEFEBVRE Georgette	Veuve de LEFEBVRE Maurice	49540	9/04/53	LERDUNG Francis	Fils	"	"
LEGAC Marguerite	Veuve de LEGAC Albert	81536	30/11/83	LEROY Claudine	Veuve de LEROY André	51027	13/03/82
LEGAY Yvette	Veuve de LEGAY Charles	45019	6/11/81	LEROY Christiane	Veuve de LEROY Henri	21909	7/02/84
LEGENDRE Mme	Veuve de LEGENDRE Germain	41046		LEROY Francine	Veuve		
LEGRAND Lucienne	Veuve de LEGRAND Georges	69077	Sept 63	LETELLIER Lucienne	Veuve de LETELLIER Oscar	38345	27/11/83
LEGROUX Raymond	Fils de LEGROUX Jules	38470	16/03/44	LE TOULLEC A.-Marie	Veuve de LE TOULLEC Yves	42837	19/08/79
LEGUEUX Georgette	Veuve de FOURNIER André	38448	16/02/45	LETROUGE Mme	Veuve de LETROUGE Edouard		
LE HO Mme	Veuve de Le HO Auguste	78781	5/09/71	LEVASSEUR Carmen	Veuve de LEVASSEUR André		1/12/74
LELONG Léonie	Veuve de LELONG René	96416	12/02/82	LEVASSEUR Emilienne	Veuve de LEVASSEUR Georges	51809	5/12/79
LE LOUET Marie	Veuve de LE LOUET Mathias		8/07/87	LEVASSEUR Jean	Fils de LEVASSEUR Maurice	78573	27/11/72
LEMAIRE Jacqueline	Veuve de LEMAIRE André	14374	7/10/69	LEVESQUE Madeleine	Veuve de BRUNEAU Emile		14/10/44 à Dora
LEMARIE Armandine	Veuve de LEMARIE Pierre	53378	29/11/83	LHENRY Marie	Veuve de LHENRY Gabriel	21059	29/06/44
LEMASSON Mme	Veuve de LEMASSON Lucien		21/10/72	LIACRE Jacqueline	Fille de RICHARD Louis	42731	
LEMETRE Denise	Fille de PILETTE Victor	38751	10/04/44	LIBAUD Amélie	Veuve de LIBAUD Jules	39589	
LEMOINE Mme	Veuve de LEMOINE Maurice	53408	24/06/82	LIGNY Jacqueline	Veuve de LIGNY André		14/09/71
LEMOINE Yvonne	Veuve de LEMOINE Victrice	21627	22/03/75	LINDA Marguerite	Veuve de LINDA Louis	52174	1/02/70
LENOIR Mme	Veuve de LENOIR Léon	44107	Oct 85	LOCHERON Mme	Veuve de LOCHERON Gustave		29/06/78
LE PEN Léa	Fille de M. CHARPENTIER			LOCHON Gabrielle	Veuve de LOCHON Maurice	50965	Dora
LE PLAT Mme	Veuve de LE PLAT Léon	30547	17/04/82	LOCHON Roger	Fils	"	"
LE PREVOST Josette	Veuve de LE PREVOST André	60485	29/03/73	LOJOU Guy	Fils de LOJOU Guillaume	44405	4/10/84
LE PRONT Mme	Veuve de LE PRONT Jean	44897	9/03/77	LOUBET Irène	Veuve de LOUBET René	81856	
LE QUIN Mme	Veuve de LE QUIN Paul	51146	22/02/81	LOUIS Anne	Veuve de LOUIS Gaston		Avril 1981
LERDUNG Alain	Fils de LERDUNG Bernard	42268	29/06/80	LOUIS Robert	Fils de LOUIS Raymond	33111	3/02/44
LERDUNG Mme	Veuve	"	"	LOUISET Mme	Veuve de LOUISET Jean	28903	27/07/85
LERDUNG Claude	Fils	"	"	LOUY Adrienne	Veuve de LOUY Auguste	51451	3/01/75
LERDUNG J.-Paul	Fils	"	"	LUNES Marguerite	Fille de MAURY Pierre		1968
LERDUNG Pierre	Fils	"	"	LYONNET Jean	Fils	40712	
LERDUNG René	Fils	"	"				

(à suivre)

## Un immense élan...

... a marqué cette année la réception des cartes de l'année 1988. Nombre de familles (veuves, enfants et petits enfants) ont particulièrement tenu à montrer, en cette occasion, leur accord avec notre Association, l'idéal qu'elle symbolise, toujours !

# LA VIE DE L'ASSOCIATION

## NOS EFFECTIFS

CARTE RÉGLÉES	1988	1987	1986	1985
Serment n° 191 Octobre Nov 1987	-	3097	3224	3266
Serment n° 192 Décembre 1987	1784	3172	3242	3266

Le règlement des cartes est un problème qui nous donne beaucoup de soucis car un retard peut signifier que le(s) retardataire(s) sont gravement malades... peut être pire.

Il est certain que le temps qui s'écoule nous donne hélas trop souvent - même si c'est encore assez rarement - l'occasion de vérifier cette hypothèse.

Mais chaque année aussi des adhérents règlent immédiatement la carte reçue.

C'est ainsi que nous avons reçu, le Lundi 26 Octobre, des règlements intéressants des cartes postées le vendredi 23. Les destinataires habitent Paris, mais à partir du Mardi 27 nous parvenaient de Province les premiers paiements.

Et au fur et à mesure que nous postions nos trois mille deux cents cartes, la cadence des règlements était plus rapide.

Des titres de 50, 100, 150, 200, 300, 500 F, l'un d'eux même de 2000 F, 2 autres de 3000 et 4000 F. Mais parceque chacun, chacune donne en fonction de ses moyens - qu'il y a hélas des enfants et des petits enfants de nos adhérents au chômage - nous comprenons fort bien les envois de chèques de 40 F même de 5 F.

Cinq francs c'est sans doute la marque d'une situation difficile, c'est aussi la preuve de l'attachement à notre Association, la preuve de la fidélité à l'idéal qui était celui du fils ou de l'époux disparu. Et souvent le titre de

règlement est accompagné de quelques lignes où s'expriment toute l'amitié, toute la fidélité, qui lient chaque adhérent à son association.

Des lignes qui toujours nous émeuvent et nous prouvent, si besoin est, combien nous avons raison de demeurer à notre poste de travail.

Alors si nous pouvons, grâce à la générosité de tant de camarades, consentir des tarifs, symboliques pour ceux, pour celles qui ont donné à la France, l'être cher, souhaitons longtemps pouvoir le faire. Nous devons aussi nous féliciter que des amis profitent du règlement de la carte 88 pour se mettre à jour, s'agissant des dus 1987, 1986...

Le vœu que nous formulons : que le plus rapidement possible et en fonction de leurs possibilités, tous nos adhérents se mettent à jour. Le coût de notre bulletin le "Serment" que nous donnons ci-contre montre quel besoin nous avons d'une rentrée régulière des cotisations.

Soulignons que le bulletin est envoyé gratuitement aux adhérents et que cela n'est possible que si chacun, chacune, paie sa carte. Et cela sans nous contraindre à des rappels qui exigent beaucoup de travail et nous font dépenser un argent qui serait mieux utilisé ailleurs.

(1) Les résultats à ce jour pour 1988 sont bons, supérieurs à ceux de l'an dernier à la même époque. Il faut que cela continue

## NOTRE CARTE 1988

Les adhérents ont dû, tous, recevoir fin Octobre, courant Novembre, leur carte de 1988. Répétons que ceux d'entre nous dont ce ne serait pas le cas, doivent nous prévenir afin que nous réparions ce qui peut être le fait d'une erreur de notre part... ; ou des PTT !

Nous avons reçu beaucoup de félicitations pour le choix de cette carte, comme ses devancières, différente de tout ce qui, à ce jour, avait été fait. On peut certes regretter que la couleur ait un peu écrasé le cliché, surtout s'agissant de la première page. Nous essaierons que cela ne se reproduise pas l'an prochain afin que soient davantage lisibles les détails annoncés.

En tous cas, de l'avis général, une carte qui s'ajoute, qui complète la riche sélection que constitue l'ensemble de nos cartes.

Il est d'ailleurs symptomatique que le Serment n° 185, de Décembre 1986, annonçait 1421 cartes 1987 réglées, alors que nous en sommes, à date comparable, à environ 2000 cartes 1988 ; ce qui n'indique pas forcément une augmentation du nombre de nos adhérents. Seulement et c'est important, des règlements plus rapides.

## NON, PAS D'EXCUSE !

Dans les chèques réglant les cotisations, beaucoup de versement - une très très forte majorité - dépassant très largement les minima de 5 et 40 F. Parmi les lettres reçues, certaines, ou se sont exprimés des amis désolés de ne pouvoir faire mieux.

Redisons que chacun, chacune, fait ce qu'il peut. Personne n'a à s'excuser de la modicité plus ou moins relative de son envoi. L'Association est composée d'amis dont les ressources, les possibilités, ne sont pas uniformes et jamais nous ne songerions à considérer comme insuffisants tels ou tels envois.

Non, amis astreints à des versements modiques, pas d'excuses, beaucoup de remerciements à tous

## ETAIENT-ILS LES PREMIERS...

Notre camarade Albert HENRY (KLB 10374) situe l'arrivée des premiers Français A Buchenwald au 21 Mai 1943. Mais voilà sa lettre.

"Je te retourne le questionnaire en précisant que le 21 Mai 1943 je faisais partie de ce premier convoi important arrivant à Buchenwald, 50 Français en provenance de Mauthausen où nous étions en quarantaine depuis à peine un mois.

J'ai encore souvenance de l'accueil chaleureux des politiques allemands du camp, car pour eux cela représentait un événement de voir arriver autant de Français en une fois. Par la suite, naturellement, il y eu les gros convois arrivant directement de France. Nous avons eu d'ailleurs un traitement spécial, non pas que nous ayons été plus ou moins maltraités que les autres détenus, mais par exemple l'on nous changeait de bloc toujours les 50 ensemble et surtout interdiction de donner de nouvelles pendant 6 mois. Il devait y avoir une raison et cela nous n'avons jamais réussi à en avoir l'explication.

Au mois de Novembre 1943 nous avons pu donner de nos nouvelles, en recevoir et au mois de Janvier 44 je quittais Buchenwald pour Lublin Maïdanck avec 400 ou 500 déportés de toutes nationalités sauf polonaises et russes."

Notre question ? N'y a-t-il pas eu, avant le 21 Mai 1943, soit isolément, soit en (petit) groupe, d'autres compatriotes envoyés à Buchenwald.

## LES CONSEILS D'UN ANCIEN DÉPORTÉ

Notre ami Claude ASSER KLB 12541, 80 ans conseille aux survivants de la déportation :

1. Dormez longtemps,
2. Mangez lentement, 3. Mangez beaucoup de protéines (viande, poissons et laitages),
4. Allez chaque matin à la selle,
5. Buvez beaucoup ... d'eau,
6. Evitez un goût immodéré de la bonne chair ... (attention aux banquets et les jours de fête !)
7. Evitez l'alcool et ne fumez pas,
8. Ayez un violon d'ingres (par ex. pour moi c'est l'étude de langues étrangères),
9. Intéressez-vous à un art (par ex. pour moi c'est la photo),
10. Ayez un cercle d'amis,
11. Gérez vos biens de façon d'avoir une réserve d'argent,
12. Prenez de l'exercice (mens sana in corpore sano !),
13. Soyez franc et honnête,
14. Malgré le démenti des événements, restez optimiste. Sachez que l'optimisme est une philosophie qui n'admet pas que le pire est une certitude.

Alors est-ce impossible de ne pas ou de moins fumer ?

Allons camarades, un peu de volonté, songez que vous, que nous avons encore notre utilité pour la défense de la paix et des libertés.

## IL Y A ENCORE DES ADHÉSIONS A RÉALISER

Le chiffre des cartes 1987 réglées, d'autant plus que très probablement nous parviendront encore des paiements, indique que, malgré les décès toujours hélas aussi nombreux, nous avons réalisé un nombre important d'adhésions : enfants, petits enfants, soeurs, neveux et nièces, amis d'anciens déportés, mais également nous avons vu nous rejoindre des camarades de nos camps jusqu'ici inconnus de nous.

Le dernier exemple : le KLB 31261 qui revient d'Amérique où il était parti dès sa libération et avait

omis de faire le nécessaire s'agissant de sa situation de déporté. Bien sûr, il a rejoint nos rangs. Certes ce n'est pas tous les jours que se présente un tel cas. Mais, sous des formes différentes, il y a certainement encore d'anciens déportés dont l'adhésion est possible.

Il suffit souvent de poser la question à ceux qui jusqu'ici, pour une raison ou une autre, demeureraient éloignés de toute organisation. Bien sûr encore faudrait-il les connaître et cela ne se produit pas souvent.

## QUAND S'EXPRIMENT LES SENTIMENTS ...

**C'est durant toute l'année que nous recevons un courrier où souvent nos adhérents - essentiellement les déportés et les veuves - donnent libre cours à une sensibilité qui toujours nous touche, nous émeut. Mais à chaque fin d'année, le règlement des cartes de l'année à venir est marqué par encore davantage de preuve d'attachement, de fidélité à notre Association, à l'idéal qu'elle représente.**

**Cette année, plus qu'à l'ordinaire, les lettres - courtes ou longues - qui accompagnent les chèques de paiement expriment des sentiments qui nous bouleversent.**

**Nos lecteurs pourront juger d'après les extraits suivants, forcément limités :**

### LA PAIX POUR TOUS

"En vous remerciant bien vivement de votre envoi (ma carte 88 de l'Amicale), je vous présente tous mes vœux pour vous et vos familles. Vœux de très bonne santé, bien sûr, mais aussi de prospérité et surtout de Paix pour tous"

Gilbert DEGIORGIS, KLB 40566

### UN PAYS DEMOCRATIQUE

"Je tiens à vous renouveler mon soutien pour vos actions envers ceux qui ont souffert, pour que nous vivions dans un pays démocratique et vos actions quotidiennes contre ceux qui voudraient essayer de nous faire revenir sous le joug nazi".

Mme Claudine BERARD

### D'AUTRES "DETAILS"

"Une nouvelle année, bientôt, comme le dit votre carte. Merci à vous d'être toujours "sur la brèche" et merci de témoigner ; l'année 1987 aura montré, hélas, qu'il ne faut pas s'endormir : procès Barbie, autres "détails"..."

André GADRE, fils du déporté KLB 39851

### JE SUIS ADMIRATIF

"Je vous accuse réception de ma carte 88 arrivée ce matin. Et une fois encore je suis admiratif et plein d'émotion. Quelle collection toutes ces cartes, si jolies, si appréciées, si percutantes, dirais-je... Vraiment l'Association Buchenwald mérite bien le César d'Or de la déportation !..."

Jean LASTENNET, KLB 51324

### LA CONSTANCE DE VOTRE ACTION

"Voici mon chèque, cotisation 1988 + solidarité. Je vous en souhaite bonne réception et vous félicite pour la constance de votre action".

Yvon KERMARREC, KLB 40405

### REPLACER CEUX QUI NE PEUVENT PLUS TEMOIGNER

"Ci-joint chèque de 40 F sur la BNP La Courneuve en couverture de la nouvelle carte 1988. Bravo de continuer votre belle Association, alors que beaucoup contestent à l'heure actuelle les camps de concentration et les

chambres à gaz et que nos pauvres disparus ne sont plus là pour en témoigner ..."

Mme NINIO, Veuve KLB 4250

### UNE MEMOIRE VIGILANTE

"Veuillez trouver ci-joint un chèque de 50 F montant de la cotisation 1988, modeste participation à l'œuvre de solidarité que vous animez, mais surtout que cette petite participation puisse aider à sauvegarder une mémoire vigilante".

Mme Nicole METAIS

### A LA PLACE DU MARI INVALIDE

"Mon mari n'étant hélas plus en état physique pour écrire, je vous envoie un mandat pour la carte de Buchenwald. Salut fraternel à tous.

Mme BERGER (KLB 52273)

### QUE VOUS PUISSIEZ CONTINUER

"Je n'ai pas de grands moyens mais je tiens à participer afin que vous puissiez continuer votre œuvre et éclairer les jeunes par toute l'horreur des camps nazis afin qu'ils ne retombent plus dans le piège. Tous mes vœux vous accompagnent".

Mme Aline PHILIPPE

### VOTRE DEVOUEMENT

"Je vous adresse mes meilleurs vœux pour l'année 1988, tout en vous remerciant du dévouement que vous déployez pour nous tous".

Yves BERNARD, KLB 42147

### MALGRE UNE MAUVAISE SANTE

"Je vous fais parvenir ce chèque de 100 F en règlement de la carte en souhaitant que cette année ma santé me permettra de retourner en Mars pour notre comité national, auprès de tous. En ce moment, depuis 15 jours, je suis en traitement antibiotique, piqûres et cachets pour ma bronchite. Et en supplément une bonne angine..."

Roger CHAMBON KLB 20527

### CONTRE L'OUBLI

"Vous trouverez ci-joint un CCP en règlement de la carte 1988, avec un petit supplément pour notre journal "Le Serment", lien indispensable

## ... DE L'AMITIÉ, DE LA SOLIDARITÉ, DU SOUVENIR

pour maintenir l'unité des familles et lutter contre l'oubli, en ces temps où la résurgence du nazisme plane à nouveau sur le monde. A vous tous, chers Amis, je vous adresse mes sincères salutations et vous souhaite une bonne santé".

Mme FRANCO, fille de Jules COSTES  
(KLB 69370)

### QUE VIVE NOTRE SERMENT

"Veuillez trouver ci-joint un chèque de 200 F en règlement de ma carte 1988. Pour continuer la lutte contre les pseudo-historiens et les groupuscules néo-nazis qui nient l'existence des chambres à gaz. Pour permettre à notre Association de s'exprimer et que vive le "Serment".

André BROUILLET, KLB 20316

### NOTRE VŒU LE PLUS CHER

"J'ai reçu ma carte pour 1988. Je vous joins ma cotisation pour cette année à venir. Espérons que les forces de Paix vont encore se développer dans le monde ; c'est notre vœu le plus cher pour 1988. Avec toutes mes amitiés.

Marie José TISSOT, fille d'Emile TISSOT  
(KLB 51210)

### LA MORT, UN DÉTAIL

"Ci-joint chèque pour ma carte 88 et ma contribution à la poursuite des activités de l'Association, bien mince participation au regard des efforts consentis par tous ceux qui s'emploient inlassablement à la faire vivre, mais d'autant plus indispensable au moment où les héritiers spirituels de ceux qui ont, à l'époque, largement contribué à notre déportation, se manifestent bruyamment et considèrent la mort programmée en série comme un détail... Pas seulement navrant mais criminel ! Avec mes sentiments cordiaux et fraternels.

Eugène CHANRION, KLB 52224

### NE PAS OUBLIER, JAMAIS

"Merci pour la carte. Le Serment est toujours aussi instructif. Merci aussi pour votre dévouement. Je constate à chaque numéro du Serment que les jeunes sont intéressés par leurs visites dans les camps. J'habite dans le Nord et je vois que beaucoup de gens se dévouent et font régulièrement des expositions et des films pour que personne n'oublie cette terrible période qui, espérons-le, ne reviendra jamais.

Alain NAEILTEN, fils KLB 22028

### ÊTRE TOUJOURS PLUS UNIS

"Je viens de recevoir la carte de membre de votre Association que je vous ai demandée en

souvenir de mon mari qui était membre de votre comité national, décédé voici un an.

J'ai toujours plaisir à rencontrer ses camarades qui étaient pour lui une seconde famille. Etant moi-même ancienne de Ravensbruck, mes liens ne se relâchent pas, au contraire il faut plus que jamais se tenir unis, pour faire face à la calomnie qui a tendance à se manifester..."

Madame BRIARD,  
veuve KLB 75203

### TOUJOURS AVEC VOUS

"Je vous envoie ma cotisation pour la carte de l'année 1988, je suis âgée, j'ai 76 ans et plus d'espoir de me retrouver avec vous comme je l'ai fait en 1975 et 1976 à mon grand regret. Mais je suis toujours parmi vous quand je reçois le Serment où j'ai appris la décoration de mon ami Robert BUISSON. Grace à lui j'ai pu visiter Buchenwald et savoir à peu près où se trouvait mon mari qui était au petitcamp..."

Mme Veuve BELLICHI

### LES FRANCS DE NOTRE CAUSE

"Veuillez trouver ci-joint un chèque qui règle ma carte 1988. Les quelques francs supplémentaires, vous saurez les employer à notre cause. Merci encore de votre dévouement au sein de notre Association".

Gaspard SANTOS  
KLB 69182

### NOS RANGS S'ECLAIRCISSENT

"J'ai bien reçu votre nouvelle carte pour l'année 1988. Elle est très jolie et je m'empresse de vous envoyer un chèque de 500 F pour que vive toujours l'Association.

Comme vous dites, malheureusement, il y en a qui partent tous les jours et les rangs s'éclaircissent, au grand malheur de tous. Je ne pense pas être le dernier à vous faire parvenir mes dons, pour la bonne cause".

André MARIS,  
frère de Lucien,  
KLB 77441  
décédé le 10/02/45

### QUE CELA DURE LONGTEMPS

"Par ce mandat lettre de 200 F je vous règle ma carte de membre de l'Association, souhaitant que cela dure encore longtemps... Bien fraternelles salutations à tous".

Alfred PRADEAU  
KLB 51615

# MARCEL PAUL TOUJOURS PRÉSENT

Le 30 Octobre, avec les représentants de la F.N.D.I.R.P., et des amicales de camp, nous avons, à l'occasion des cérémonies de la Toussaint, déposé les gerbes du souvenir au cimetière du Père Lachaise, au pied du monument qui magnifie le souvenir des martyrs de Buchenwald, Dora et Commandos, et sur le caveau où reposent le colonel Frédéric Henri MANHES, Marcel PAUL et André LEROY, trois de nos grands militants de Buchenwald.

Une importante assistance a participé à cette cérémonie.

☆

Le 11 Novembre, la municipalité de Saint Sebastien sur Loire (Loire Atlantique) a inauguré dans cette ville une rue Marcel PAUL. Notre camarade Jean LLOUBES représentait notre Association et Marcellin VERBE (Président de notre amicale départementale) dans une importante intervention a mis en évidence l'action de Marcel PAUL dans la résistance et ses efforts pour l'unité de la résistance.

☆

Le 14 Novembre, à l'instigation de la FNDIRP, d'importantes cérémonies ont eu lieu pour célébrer l'anniversaire de la mort de Marcel PAUL.

Le matin, à 11 heures, Charles JOINEAU, membre de la présidence de la FNDIRP, prononça une importante et émouvante allocution devant la tombe de notre ami. Nombreux étaient les anciens de Buchenwald qui étaient présents, venus parfois de fort loin.

Nous avons noté :

Suzanne BARES, André COMETTO, Jean LASTENNET, Robert et Denise DARSONVILLE, Jean LLOUBES, Gilbert SCHWARTZ, Claude et Jeannine FATH, Claudine LEROY, Louis et Huguette FERRAND, Marcel VITTET, Robert et Julienne QUELAVOINE, Christian et Roger ARNOULD, Simon GUIGNARD, Daniel ANKER, Gaby SCHMIDT, Floréal et Geneviève BARRIER, Raymond HUARD, Elise et Dominique SOSSO, Mireille ROBERTY, Jean et Madeleine ALBERT, Yvan COULANGES, Roger MELOT, Yves BOULONGNE, Jacques et Simone GRANDCOIN, Emile MASSON,

Lucien RICHARD, Georges DECARLI, Denise BRETON...

Que les camarades bien involontairement omis nous excusent.

L'après midi de ce 14 Novembre, eut lieu l'inauguration d'un ensemble pavillonnaire Marcel PAUL à Orly. Intervièrent successivement, le maire, Gaston VIENS, ancien de Buchenwald, Jean LLOUBES, président de l'Association Buchenwald et Marie José CHOMBARD DE LAUWE, membre du comité d'honneur de la FNDIRP, dont le père est mort à Buchenwald.

C'est devant une assistance très nombreuse que furent rappelés les mérites de Marcel, tant dans l'organisation de la résistance en Bretagne d'abord, à Paris ensuite, que dans sa participation de première importance à Buchenwald pour le développement de la solidarité, une organisation rationnelle du sabotage et enfin la création de la Brigade Française d'Action Libératrice qui prit part le 11 Avril 1945 à la libération du camp.

Il est à noter que la municipalité d'Orly avait décidé à l'unanimité de rendre un tel hommage à Marcel et que des membres de l'opposition assistaient à la cérémonie.

---

(1) Nous avons omis de noter que la municipalité de Clichy à également inauguré une rue au nom de Marcel Paul le 11 Novembre. Notre camarade Robert HUARD représentant notre Association.



A WEIMAR, au début de la rue au nom de Marcel PAUL, nos porte-drapeaux, qui précèdent l'un de nos pèlerinages vont observer quelques moments de recueillement.



## LES BONS DE SOUTIEN

Des résultats excellents, cette année encore, grace notamment à ceux de nos adhérents qui ont diffusé un nombre important de carnets.

Faut-il citer : Génia SPIEVAK 102 carnets, Mme MAS et Gabriel PLET 91 carnets, Robert BARBIER 80, Pierre ROBY 75, Laurent FAVRE 62, etc. etc...

Que tous nos amis soient chaleureusement remerciés pour les efforts que ces résultats supposent.



*Inauguration d'une rue Frédéric Henri MANHES : Marcel PAUL avec l'aide de Pierre BRETON (KLB 44109) et d'Auguste CHRETIENNE dévoile plaque qui porte le nom de notre ami.*



*A Dora, le monument où nos pèlerins vont s'incliner, le monument qui rappelle aux rescapés de ce camp, ce qu'ils ont souffert.*



*Devant notre monument de Buchenwald-Dora, le 14 Novembre au Père Lachaise les porte-drapeau font une haie d'honneur.*

## ENCORE DES IMPRESSIONS SUR NOS PÈLERINAGES 1987

Ce qu'a retenu une jeune fille, première au concours scolaire de la résistance et de la déportation, (collège Notre Dame de Valbenoite à St Etienne).

Bien que les impressions de Martine MASSARDIER, sur son pèlerinage d'Août 1987 nous soient parvenues tardivement, nous sommes heureux de pouvoir les insérer dans notre bulletin, du fait des sentiments élevés qu'elles expriment.

Je tiendrai tout d'abord à encourager l'Association dans sa démarche qui consiste à ne pas oublier le passé. C'est en cherchant à effacer ces événements de l'histoire que nous risquons d'être condamnés à les revivre. C'est pourquoi il faut recueillir des témoignages, essayer de comprendre avec l'aide des personnes rescapées de ces camps.

Nous les jeunes, avons encore la chance de pouvoir être en contact avec ces personnes là, car en réfléchissant la deuxième guerre mondiale, ce n'est pas si loin et on aurait parfois tendance à l'oublier.

Le génocide a frappé des populations entières, a éliminé de la surface de la terre des millions de personnes appartenant à certaines races. Ces camps sont l'image même de l'horreur, de l'intolérance, de la souffrance... Certes, comme me l'a précisé une personne, nous ne pouvons imaginer les douleurs, les affronts, les sévices qu'ils purent ressentir mais nous pouvons essayer de capter ce message pour que les générations à venir n'oublient pas, elles non plus. Ainsi, le mot qui a été, lors du pèlerinage, le plus mis en évidence fut "SOLIDARITE" car la paix ne pourra régner sur l'humanité tant que les hommes n'apprendront pas à être solidaires les uns des autres. La survie de ces hommes et de ces femmes en est la plus grande preuve.

### MON PREMIER... EN CES LIEUX DE SOUFFRANCE

Encore tous mes remerciements et félicitations pour le merveilleux voyage cet été, pèlerinage, mon premier dans ces lieux de souffrance. J'espère avoir la santé pour participer à d'autres...

Louis PONCET  
(KLB 38226)

Ce fut un voyage très instructif, qui m'a permis de voir sous un autre jour les événements qui ont pu se passer et ainsi approfondir mes connaissances dans ce domaine. Bonne continuation. Merci.

Martine MASSARDIER (16 ans)

### JE REVIENDRAI

*"... En ce qui concerne le pèlerinage que je trouve extraordinaire et impressionnant, mes parents et moi avons été enchantés aussi bien de son programme que de son organisation. Et j'espère refaire ce voyage plus tard".*



*Emmannuelle ROUSSET (15 ans) ici avec Lucien CHAPELAIN et quelques amis lors de notre troisième pèlerinage.*

# NOS PÈLERINAGES DU SOUVENIR POUR 1988

Comme chaque année, notre Association organisera en 1988 trois pèlerinages.

A l'heure où j'écris ces quelques lignes, à la place du principal organisateur des pèlerinages, ces dernières années, notre camarade Jean CORMONT est hospitalisé ; aussi profitons-en pour lui souhaiter qu'il se remette bien de son opération et qu'il nous revienne en pleine forme.

Lors des cérémonies en hommage à Marcel PAUL, plusieurs personnes m'ont fait part de leur désir de participer aux pèlerinages de 1988. Dans le prochain "Serment", nous pourrions donner plus de détails surtout en ce qui concerne les prix. En effet, ce n'est que le 10 Novembre, qu'une petite délégation composée de Jean LLOUBES, président, de notre grande amie Gaby SCHMIDT, d'Alexis BARETGE, de Lucien CHAPELAIN et de votre serviteur Robert QUELAVOINE, a reçu au siège 66 rue des Martyrs deux déléguées, dont la directrice Madame ROENICKE et Madame AHNERT, spécialement chargée au REISEBURO de Berlin Est des pèlerinages. Nous avons informé les deux déléguées que nous avons choisi pour 1988 les dates suivantes :

1er pèlerinage du 12 au 22 Juillet

2ème pèlerinage du 2 au 12 Août

3ème pèlerinage du 17 au 27 Août.

Nous avons indiqué que de nombreux participants, surtout nos camarades anciens déportés pensent que nous n'avons pas assez de temps pour visiter le camp de

Buchenwald, qui est très vaste.

Aussi, nous avons apporté plusieurs suggestions que nous appliquerons lors du 1er pèlerinage, ceci à titre d'essai et nous en tirerons les conclusions à la fin des pèlerinages. Nous comprenons parfaitement que de nombreux camarades veulent revoir et faire voir à leur famille les endroits où ils ont souffert, mais aussi où tant des nôtres sont décédés.

Cette année donc, s'il s'avère nécessaire, le premier pèlerinage reviendra une demi-journée à Buchenwald et après le repas, quartier libre pour visiter la ville de Weimar. La 2ème suggestion se trouve dans la 2ème partie du pèlerinage à Berlin. Nous avons demandé à nos visiteuses d'étudier la possibilité de visiter dans la même journée Sachsenhausen le matin avec repas le midi et la visite l'après midi de Ravensbruck, ce qui nous permettrait d'avoir une journée libre pour visiter Berlin. Nous avons également demandé de pouvoir essayer d'organiser une visite de la Tour de télévision où il faut faire des queues forts longues pour effectuer individuellement cette visite.

Cette deuxième partie de séjour à Berlin serait valable pour les trois pèlerinages. Nous espérons que ces pèlerinages auront autant de succès que les autres années.

A l'heure où enfin a été condamné le sinistre Barbie à la prison à vie, à l'heure où certains éléments fascistes ne se gênent pas pour dire que si des millions de femmes, d'hommes, d'enfants sont

mort gazés dans des camps de concentration, ce n'est qu'une question de détail, il est absolument nécessaire de faire voir la réalité à des amis, mais surtout à la jeunesse qui souvent à travers toute la France, a participé au concours scolaire de la Résistance.

Pour les trois pèlerinages, nous envisageons de fixer à 144, le nombre des participants dans chacun d'entre eux.

Nous rappelons que nos prix seront fixés aussitôt que la RDA aura fait connaître ses conditions.

Les prix s'entendent pour des chambres à deux personnes. Les personnes qui désirent avoir une chambre seule, doivent savoir que nous sommes obligés de majorer de 100 F par jour les prix demandés.

Nous voici au mois de Décembre.

Les camarades qui ont l'habitude de nous amener beaucoup d'amis, peuvent se mettre déjà au travail et penser également à nous amener beaucoup de jeunes. Nous les remercions très sincèrement d'avance.

Merci à tous.

R. QUELAVOINE

## POUR NOUS PERMETTRE DES PÈLERINAGES A DES PRIX RAISONNABLES

Une amie nous envoie un chèque de 4000 F pour nous aider à continuer de prendre à notre charge une partie du prix de revient des pèlerinages de la jeunesse.

Une particularité... cet envoi si généreux, si important, n'est pas le premier que Madame Marie COLAS nous fait parvenir.

Des remerciements ?... bien sûr mais aussi l'expression de toute notre émotion.

# Aux "anciennes" de la prison de la Roquette et du camp des Tourelles ... (1939-1944), à leurs familles, à nos amis ... aux membres de l'Association de Buchenwald qui ont eu des parentes emprisonnées

Bonjour tous et toutes !

Une étape importante est franchie : notre manuscrit, dûment soumis à la critique de notre comité de lecture, remanié plusieurs fois, est enfin jugé présentable et ... présenté (trois maisons d'édition se déclarent intéressées). Que dire de la difficulté qu'il y a à mettre un "point final" ?

Des témoignages poignants nous parviennent encore, nous plongeant chaque fois dans l'émotion la plus vive, mais aussi dans un embarras grandissant : nous aurions avec tous les témoignages reçus (plus de cinquante ...) la matière de plusieurs livres !

Le comité de lecture s'est trouvé dans l'obligation de procéder à des "sacrifices", ceci au terme de discussions passionnées. Il fallait éviter les répétitions, les dérapages trop importants hors des limites que nous nous étions assignées. Mais il était aussi indispensable de respecter l'essentiel du témoignage de chacune, son optique particulière.

Il a été beaucoup apporté à la tâche commune.

Impossible de répondre à toutes les lettres et d'adresser tous les remerciements nécessaires : le travail entrepris exigeait, exige encore, beaucoup de temps et de forces, il faut aller droit à l'essentiel : faire progresser l'ouvrage.

Et maintenant que le mot "fin" peut être écrit, d'autres tâches se dessinent : nous avons à faire paraître notre livre dans de bonnes conditions, nous avons à le présenter, à le défendre, à l'utiliser pour faire connaître à travers ce que nous avons vécu :

– Comment, à partir de nos prisons "françaises" et du petit commissariat de quartier, de terribles tragédies s'enclenchaient ...

– Comment la solidarité qui nous unissait nous a permis de jouer notre rôle, pour modest qu'il fût, dans le combat mondial des peuples contre l'horreur nazie...

– Comment elle nous conduit aujourd'hui à témoigner pour que nos martyrs ne subissent pas cette seconde mort qu'est l'oubli.

Ainsi, s'il est vrai qu'une étape est franchie, d'autres nous attendent... Nous pourrions en débattre lors de nos prochaines rencontres amicales (1)

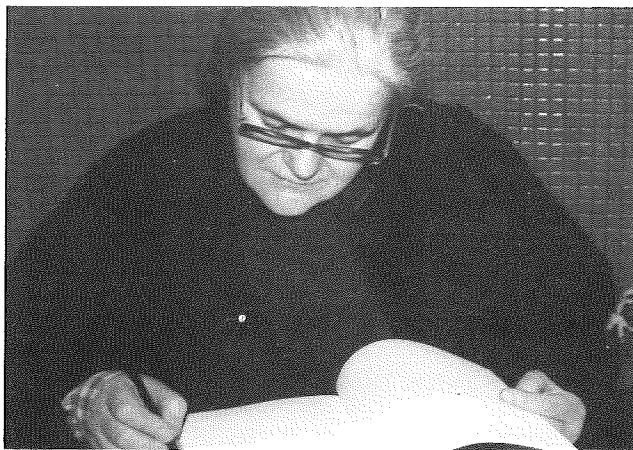
A très bientôt donc. Bien fraternellement.

Pour le Comité :

Gilberte Lenoir  
10, rue Achille Luchaire  
PARIS 14ème

France Hamelin  
16-126, rue de la Tour  
92240 MALAKOFF

(1) Dès que le prix sera fixé nous en informerons nos lecteurs.



France HAMELIN, héroïne de la résistance, évadée des Tourelles avec le bébé qui venait de naître, signe son très bel ouvrage "Les Crayons de couleur" qu'elle tient à la disposition de nos lecteurs et qu'elle dédicacera à nouveau le 6 Mars lors de notre grand repas.

# 16 LIVRES "LES FRANÇAIS À BUCHENWALD ET À DORA"

Vendredi dernier, un adhérent pousse la porte d'entrée du 66, rue des Martyrs...

"Je désire 16 livres les Français à Buchenwald et à Dora"

"Vous en avez le placement ?..."

"Non - et oui" dit notre interlocuteur en établissant son chèque :

60 F X 16 = 960 F... arrondis à 1000 F

"Ce sont des livres que je suis décidé à donner à des amis, à des parents, à des voisins ..."

"A donner ..."

"Oui... Voyez-vous ces 1000 F, ce n'est pas, pour moi, une dépense extraordinaire, au dessus de mes moyens. Et cela me permettra de mieux faire connaître ce si beau livre de Pierre DURAND. Vous vous plaignez d'une diffusion insuffisante des livres que vous avez en dépôt ; croyez-vous que ce que je fais là, ne pourrait être imité par un certain nombre de nos amis, cela bien sûr dans une mesure plus ou moins grande.

Vous parlez de doter les bibliothèques des établissements d'enseignement et de nos communes, de nos livres. Il est vrai que les demandes que nous faisons en ce sens recueillent souvent un accueil favorable des conseils municipaux et des conseils généraux. Mais il s'agit toujours d'obtenir des organismes intéressés des subventions pas toujours faciles à décrocher.

Pourquoi ne pas suggérer à vos adhérents le geste généreux qui ne se heurterait à aucun obstacle ?

Si vous le désirez, vous pouvez faire état de cet exemple dans le "Serment".

Je vous demande seulement de ne pas donner mon nom"

Alors, amis lecteurs, qui imitera cet X si généreux en se proposant de donner cinq, six, dix, livres sur la résistance et la déportation à ceux de ses parents, amis, voisins qui pourront ainsi découvrir une réalité que souvent ils ne soupçonnent pas, ou tout au moins connaissent fort mal

## A NOS LECTEURS

Notre Association a renouvelé le stock d'ouvrages qu'elle tient à la disposition de ses lecteurs.

C'est ainsi que nous sommes à nouveau en mesure de fournir les livres suivants dont plusieurs titres étaient sur le point de nous faire défaut :

1 - Nous retournerons cueillir les jonquilles (de Jean Laffitte)

2 - Elles, la Résistance (de Marie Louise Coudert)

3 - Vivre debout la résistance (de Pierre Durand)

4 - Un homme véritable (de Boris Polevoi)

5 - L'Affiche Rouge (de Mélinée Manouchian)

A la veille de la fin de l'année et des cadeaux à effectuer, quel plus beau souvenir d'offrir un ou plusieurs de ces livres y compris à de tout jeunes enfants.



Le premier d'entre eux relate le sabotage accompli en plein jour par un groupe de francs-tireurs à l'encontre d'une base militaire nazie située à Sainte Assise. Tous les acteurs de cet exploit furent, par la suite, arrêtés, torturés, déportés.

Le second rend un hommage mérité à ces femmes qui, sous l'occupation nazie, eurent souvent une attitude héroïque.

Le livre de Pierre Durant : "Vivre debout la Résistance" en principe réservé à la jeunesse à qui l'auteur montre ce qu'a été notre combat pour aboutir à la nécessité de l'action pour la paix.

Un homme véritable : beaucoup de nos camarades connaissent de nom le courage extraordinaire de cet aviateur soviétique, amputé des deux jambes, réussissant au prix d'efforts hors du commun à reprendre les commandes d'un avion moderne, à chèrement fait payer à l'ennemi son calvaire. Et aujourd'hui, il se bat pour la paix.

L'Affiche Rouge enfin, l'histoire de cet héros arménien qui tomba avec vingt deux de ses camarades sous les balles allemandes pour avoir combattu pour la France. Des livres qui ne sont pas des livres de guerre, mais des hymnes à la liberté, à la paix.

# DANS NOS FAMILLES

## NOS PEINES

### DÉCÈS

Nous apprenons le décès de membres de notre Association

Jacques CHAMBRAS, KLB, le 29/09/87

Pierre FERRER, KLB 69227, le 26/10/87

Madame GERBERON, veuve KLB 51612, en Septembre 87

Madame LAFAY, veuve KLB, le 24/10/87

Madame LEVASSEUR, veuve KLB 78573, en Septembre 87

Gaston PINARD, KLB 51812, le 30/04/87

Aux parents, aux amis, nous redisons la grande part que nous prenons à leur chagrin.

## J'ADMIRE LEUR COURAGE ...

(suite de la page 16)

Présent lors du pèlerinage d'Août 87, j'accompagnais mon grand père, Monsieur Angel LACCHINI, ancien déporté au camp de Buchenwald (KLB 691941), sa voix, son cœur ont parlé de l'horreur des camps de concentration, d'une partie de sa vie, ainsi que celle de tant d'autres.

J'admire le courage de tous ces hommes et de toutes ces femmes qui leur vie durant ont lutté contre le nazisme, pour la plus belle cause qui soit : la liberté... A nous la jeune génération de continuer la lutte dans cette voie, afin qu'entre tous les hommes soit préservée la PAIX.

O. MASDOUMIER

## NOS JOIES

### MARIAGE

René LORTHOLARY KLB 32417, nous annonce le mariage de Marie Laurence sa petite fille, et Christophe, le 19/09/87.

Longue vie et beaucoup de bonheur au jeune couple.

### BULLETIN D'ADHÉSION A L'ASSOCIATION FRANÇAISE BUCHENWALD - DORA ET COMMANDOS

à adresser à l'Association, 66 rue des Martyrs 75009 Paris

Je, soussigné :

NOM (en capitales) : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

demande mon adhésion en qualité de : (1)

**DÉPORTÉ RÉSISTANT (2) - POLITIQUE (2) - FAMILLE - AMI**

Date et signature :

Bulletin à présenter et faire remplir par un ancien déporté ou ami encore non membre de notre Association.

(1) Rayer les mentions inutiles.

(2) Préciser le numéro matricule au camp : ..... et le numéro du bloc : ..... ou le commando : .....  
Joindre au bulletin le montant de la cotisation annuelle : veuves et ascendants : 5 F ; anciens déportés ou amis : 40 F minimum.

## Des livres à lire et à faire lire

Nous recommandons vivement la lecture des livres sur la déportation et la résistance dont la liste suit. Le premier prix indiqué est celui des livres retirés au siège. Le deuxième précédé de la lettre (P) tient compte des frais d'envoi par poste.

### NOS LIVRES SUR BUCHENWALD ET DORA

- « LES FRANÇAIS A BUCHENWALD ET A DORA », par Pierre DURAND, préfacé par Marcel PAUL. Le récit de l'action des déportés français pour la sauvegarde de leur dignité. Un témoignage unique sur la solidarité, le sabotage, la résistance... par ceux qui continuaient le combat derrière les barbelés du camp. Prix : 60 F - (P) 70 F. Sans frais d'expédition à partir de cinq exemplaires.
- « LES 111 DESSINS FAITS A BUCHENWALD », par Boris TASLITZKY, complétement par l'image du livre de Pierre DURAND, les 111 Dessins devraient être dans tous les établissements d'enseignement, dans toutes les maisons d'habitation. Edition Grand Public 200 F - (P) 240 F. Album de luxe 280 F - (P) 320 F.
- « Livre BLANC SUR BUCHENWALD », Recueil de témoignages sur la vie, la solidarité, la résistance et l'organisation de la Brigade française d'action libératrice. 30 F - (P) 50 F
- MARCEL PAUL « LA VIE D'UN PITAU » par Pierre DURAND 70 F - (P) 80 F.
- JOURNAUX DE PRISON (Reproduction de cinquante journaux réalisés de 1940 à 1944 à la Santé, la Roquette, Châlons-sur-Marne, Eysse, etc.). 250 F - (P) 285 F
- « BARBIE POUR MÉMOIRE », par Guy MOREL, fils de déporté 70 F - (P) 85 F
- « ELLE, LA RÉSISTANCE », par Marie-Louise COUDERT, préface de Marie-Claude VAILLANT COUTURIER 110 F - (P) 130 F
- « Nous retournerons cueillir les Jonquilles », par Jean LAFFITE 42 F - (P) 57 F
- « DÉTENU 20801 », par le pasteur Aimé BONIFAS 50 F - (P) 62 F
- « VIGILANCE », par Marie José Chombard de LAVWE 57 F - (P) 72 F
- « Politzer contre le nazisme écrits clandestins février 1941 » 50 F - (P) 65 F
- « LA CHIENNE DE BUCHENWALD », par Pierre DURAND 69 F - (P) 79 F
- « LA ROUTE DES CRÉMATOIRES », par Paul LE GOUPIL, KLB 53354 75 F - (P) 90 F
- « LES CRAYONS DE COULEUR », par France HAMELIN 95 F - (P) 110 F
- « QUI A TUÉ FABIEN ? », un nouveau livre de Pierre DURAND 99 F - (P) 114 F
- « COMLOTS CONTRE LA DÉMOCRATIE », par Marie-Jo CHOMBART de LAUWE 30 F - (P) 40 F
- « LES PORTEURS D'ÉNERGIE », par René GAUDY. La longue histoire des travailleurs du gaz et de l'électricité qui, souvent, sous la direction de Marcel PAUL ont forgé une industrie si nécessaire à la France. 120 F - (P) 145 F
- « LES POÉSIES », d'Yves BOULOGNE (KLB 21658) « Mémoire rayée » Edition St Germain des Prés - 110, rue du Cherche Midi Paris VI° Envoi contre un mandat de 50 F

### NOS INSIGNES ET MÉDAILLES

- NOUVEL INSIGNE DE L'ASSOCIATION  
Franco : 15 F - (P) 20 F
- NOTRE FANION POUR L'AUTO 20 F - (P) 22 F
- PORTE-CLEFS, avec l'insigne du monument  
Franco : 15 F - (P) 20 F
- NOTRE CARTE POSTALE : Les déportés  
par eux mêmes libérés 8 F (P) 10 F
- « Souviens-toi... » un très beau disque édité par nos camarades de la Haute-Vienne en souvenir d'Oradour, un appel à la paix... 25 F (poste 30 F).



*Le 14 Novembre, la foule qui a assisté à la cérémonie du 5ème anniversaire de la mort de Marcel PAUL, dépose les œillets du souvenir sur le tombeau où repose notre ami en compagnie de ses camarades de la Résistance, de la déportation : Frédéric Henri MANHES et André LEROY*